

## CONNECT CRP



CE

**PL** Instrukcja instalacji i obsługi



<b>1. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA</b> .....	<b>153</b>
<b>2. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA</b> .....	<b>154</b>
<b>3. INSTALACJA URZĄDZENIA CONNECT CRP</b> .....	<b>154</b>
3.1 INSTALACJA DOSTARCZONEGO ZASILACZA .....	156
3.2 Przekaznik pomocniczy .....	156
3.3 CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA .....	157
3.3.1 Specyfikacja techniczna Connect CRP .....	157
3.3.2 Specyfikacja techniczna zasilacza .....	157
<b>4. URZĄDZENIE CONNECT CRP</b> .....	<b>157</b>
4.1 OPIS PRZYCIŚKÓW .....	157
4.2 PIERWSZA KONFIGURACJA .....	157
4.3 WIDOK GŁÓWNY .....	161
4.4 Dostęp oraz funkcjonalności obszarów aktywnych .....	162
4.4.1 System .....	162
4.4.2 Menu .....	162
4.4.3 Zmiana strefy .....	164
4.4.4 TRYB .....	165
4.4.5 NASTAWA POMIESZCZENIA .....	165
4.4.6 NASTAWA CWU .....	165
4.4.7 ALARM .....	165
4.5 Funkcjonalności obszarów nieaktywnych .....	165
4.5.1 AKTUALNY DZIEŃ I DATA .....	165
4.5.2 MOC SYGNAŁU WIFI .....	165
4.5.3 AKTUALNA GODZINA .....	166
4.5.4 AKTUALNY STAN ROBOCZY .....	166
4.5.5 PASEK PRZESUWNY .....	166
4.5.6 TEMPERATURA STREFY .....	166
<b>5. OBSŁUGA OGÓLNA</b> .....	<b>166</b>
5.1 Modyfikacja trybu roboczego systemu .....	166
5.2 WYŚWIETLANIE TEMPERATURY STREFY .....	168
5.3 Ustawienie trybu roboczego .....	168
5.4 PROGRAM CZASOWY .....	169
5.4.1 Programowanie czasowe strefy .....	169
5.4.2 Programowanie czasowe ciepłej wody użytkowej .....	172
5.5 ZMIANA TEMPERATURY NASTAWY POMIESZCZENIA .....	172
5.6 ZMIANA TEMPERATURY CIEPŁEJ WODY UŻYTKOWEJ .....	173
5.7 USTAWIENIA KOMFORT .....	173
5.7.1 TRYB CICHY .....	173
5.7.2 TRYB SZYBKIE CWU .....	174
5.7.3 TRYB OPTIMUM .....	174
5.8 USTAWIENIE JĘZYKA .....	174
5.9 USTAWIENIE DATY I GODZINY .....	175
5.10 USTAWIENIE WIFI .....	175
5.11 WYŚWIETLANIE ALARMÓW .....	176
<b>6. MENU TECHNIK</b> .....	<b>177</b>
6.1 Dostęp do menu TECHNIK .....	177
6.2 Menu TECHNIK - INSTALACJA .....	178
6.2.1 KALIBRACJA CZUJNIKA TEMPERATURY URZĄDZENIA CONNECT CRP .....	179
6.3 Menu Technico - RODZAJ SYSTEMU .....	179
6.4 Menu Technico - WEJŚCIA CYFROWE .....	179
<b>7. POWIĄZANIE CONNECT CRP Z APLIKACJĄ</b> .....	<b>180</b>
<b>8. KONSERWACJA</b> .....	<b>181</b>
<b>9. UTYLIZACJA</b> .....	<b>181</b>
<b>ZAŁĄCZNIK 1 - POWIĄZANIE Z URZĄDZENIEM RF</b> .....	<b>182</b>
<b>ZAŁĄCZNIK 2 - USUWANIE POWIĄZANIA Z URZĄDZENIEM RF</b> .....	<b>182</b>
<b>ZAŁĄCZNIK 3 - KRZYWE KLIMATYCZNE</b> .....	<b>183</b>
<b>ZAŁĄCZNIK 4 - MAPA MENU</b> .....	<b>187</b>

Szanowny Kliencie! Dziękujemy za wybranie niniejszego urządzenia FERROLI.

Connect CRP to urządzenie, które pozwala na zdalne zarządzanie pompą ciepła oraz systemami hybrydowymi.

Umożliwia użytkownikowi modyfikowanie stanu roboczego instalacji, lecz także może działać w charakterze termostatu w odniesieniu do podłączonej do niego strefy. Jest wyposażone w odbiornik/nadajnik sygnałów częstotliwości radiowej i może w związku z tym komunikować się z urządzeniami Connect CRP danej strefy, umożliwiając w ten sposób podział instalacji na 8 różnych stref, którymi można zarządzać z jednego miejsca. Dla każdej strefy można określić nastawy, rodzaj dystrybucji (bezpośrednia lub mieszana) oraz plan działania na cały tydzień.

Kolejna funkcjonalność Connect CRP to możliwość zdalnego sterowania za pomocą specjalnej aplikacji.

**URZĄDZENIE CRP ZINTEGROWANE Z SYSTEMEM TERMOREGULACJI WIELOSTREFOWEJ POZWAŁA NA REGULACJĘ TEMPERATURY W WIELU LOKALACH, A TAKŻE PRZYCZYNIĄ SIĘ DO UZYSKIWANIA WYNIKÓW KLASY B WEDŁUG NORMY EN 15232 W INSTALACJI OGRZEWANIA ORAZ INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ, ZARÓWNO W POMIĘSZCZENIACH MIESZKALNYCH, JAK I NIEMIESZKALNYCH.**

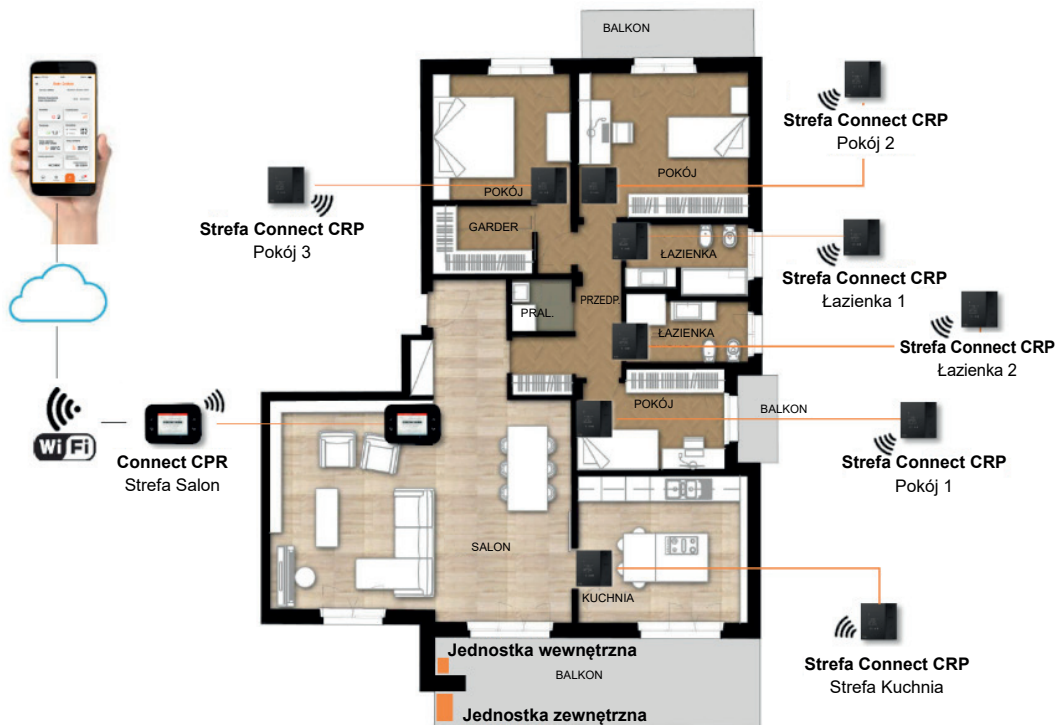
Stany robocze instalacji, którymi można zarządzać za pomocą Connect CRP:

**Riscaldamento**  
**Raffrescamento**  
**Ciepła woda użytkowa**

Dostępne funkcje:

**CICHY**  
**SZYBKIE CWU**  
**OPTIMUM START & STOP**

Poniżej przedstawiono przykład zastosowania Connect CRP do zarządzania wieloma strefami:



rys. 1

## 1. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytać uważnie wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji.

Po zainstalowaniu poinformować użytkownika o funkcjach urządzenia oraz pozostawić mu niniejszą instrukcję. Stanowi ona integralną część urządzenia i należy ją starannie przechowywać, aby można było z niej skorzystać w przyszłości.

Przeprowadzanie instalacji oraz konserwacji należy zlecać wykwalifikowanemu personelowi. Powinny one być wykonywane zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zgodnie z instrukcjami producenta. Nie wykonywać żadnych czynności przy częściach zabezpieczonych plombami.

Przed rozpoczęciem czyszczenia odłączyć zasilanie elektryczne.

Nie ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła.

Chronić przed dziećmi.

## 2. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

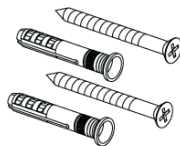
W opakowaniu znajduje się:



rys. 2 Urządzenie Connect CRP



rys. 3 Zasilacz 230 Vac - 24 Vdc



rys. 4 Zestaw śrub / kołków



rys. 5 Instrukcja obsługi

## 3. INSTALACJA URZĄDZENIA CONNECT CRP



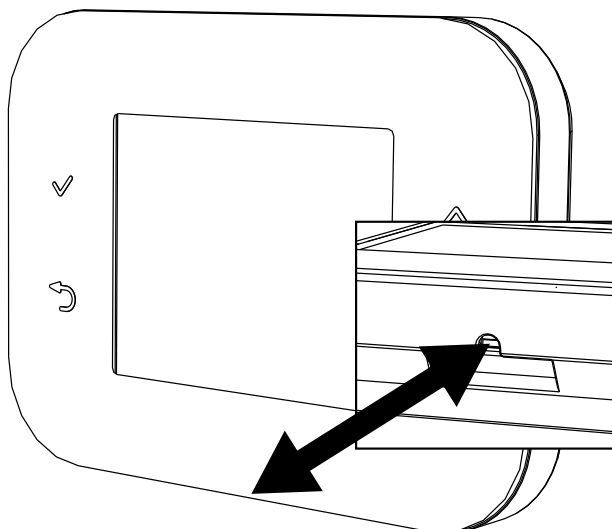
### UWAGA

- Aby temperatura pomieszczenia była prawidłowo regulowana, zaleca się, aby urządzenie Connect CRC było instalowane z dala od źródeł ciepła, strumieni powietrza oraz szczególnie zimnych ścian (mostki cieplne).
- W celu zapewnienie bezpieczeństwa korpus urządzenia należy obowiązkowo zamocować do płytki na ścianie
- Instalacja urządzenia oraz jego podłączenie do sieci elektrycznej powinny być wykonane przez wykwalifikowany personel zgodnie z obowiązującymi normami.
- Przed przystąpieniem do wykonania jakiegokolwiek podłączenia należy sprawdzić, czy odłączono zasilanie elektryczne.

Urządzenie zostało przewidziane do instalacji w standardowych, wbudowanych skrzynkach rozgałęźnych (lub ściennych) obejmujących dwa lub trzy moduły lub bezpośrednio na ścianie.

**Aby zainstalować urządzenie, należy wykonać następujące czynności:**

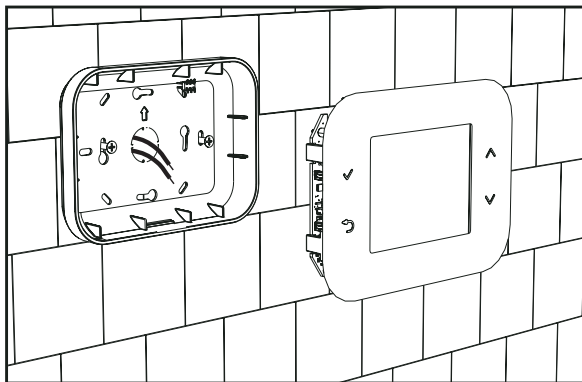
1. Zdjąć panel tylny urządzenia Connect CRP. W tym celu nacisnąć na zaczep dolny. Uważać, aby nie uszkodzić tworzywa sztucznego.



rys. 6

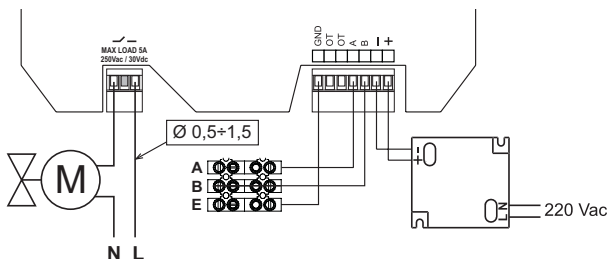
Nie wywierać żadnego nacisku na wyświetlacz, aby go nie uszkodzić.

2. Zamocować panel tylny bezpośrednio na ścianie lub w skrzynkach rozgałęźnych obejmujących 2 lub 3 moduły za pomocą gniazd na śruby. Pamiętać o tym, aby przeciągnąć przewody przez otwór zgodnie z rys. 7.



rys. 7

3. Wykonać podłączenia elektryczne zgodnie ze schematem podłączeń



rys. 8

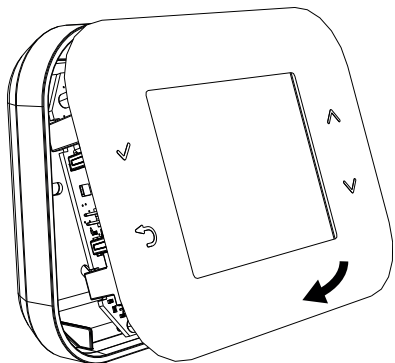
**UWAGI** W celu zapewnienia prawidłowego działania urządzenia należy korzystać z zasilacza dołączonego w zestawie.

W celu prawidłowego podłączenia magistrali zaleca się wykorzystanie ekranowanych przewodów typu skrętka RS485 o przekroju nie mniejszym niż  $0,34 \text{ mm}^2$ .

Do zasilania nie stosować przewodów o przekroju mniejszym niż  $0,5 \text{ mm}^2$

Nie stosować przewodów o długości powyżej 25 m.

4. Przybliżyć panel przedni do płytki na ścianie. Najpierw dopasować dwa zaczepy w górnej części do gniazd w panelu tylnym.
5. Docisnąć dolną część panelu, aby prawidłowo zamknąć panel.



rys. 9

#### UWAGA

Zatrzaśnięcie panelu oznacza, że urządzenie zostało prawidłowo zamknięte.

### 3.1 INSTALACJA DOSTARCZONEGO ZASILACZA

W celu zapewnienia prawidłowego działania urządzenia należy korzystać z zasilacza dołączonego w zestawie. Można go umieścić wewnątrz skrzynki rozgałęźnej, na ścianie lub na innym wsporniku wyposażonym w otwory, przez które przejdą śruby.

Niektóre modele jednostki posiadają panele, w których od wewnątrz można umieścić nie tylko płytę sterowania, lecz również zasilacz.

W takich przypadkach do podłączenia zasilania 230Vac należy wykorzystać zaciski oznaczone jako L1 oraz N na płycie sterowania (patrz instrukcja instalacji jednostki).

Otwory montażowe wyznacza otwór prostokątny.

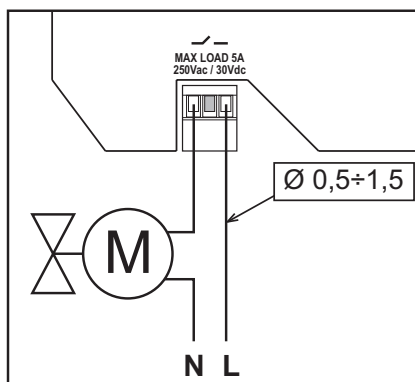


rys. 10

### 3.2 PRZEKAŹNIK POMOCNICZY

Connect CRP jest wyposażony w przekaźnik pomocniczy ze stykami bezpotencjałowymi normalnie otwartymi, które mogą przekazywać maksymalne obciążenie 5A - 250Vac.

Przełącznik ten może być wykorzystany do sterowania np. zaworem strefowym. Zamyka się on, kiedy nastawa Connect CRP działającego w charakterze termostatu wymaga włączenia systemu, tj. podczas grzania, kiedy nastawa jest wyższa od temperatury pomieszczenia, oraz podczas chłodzenia, kiedy nastawa jest niższa od temperatury pomieszczenia.



rys. 11



### 3.3 CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

#### 3.3.1 Specyfikacja techniczna Connect CRP




Wymiary (LxPxH)	133 mm x 95,5 mm x 26,5 mm	
Stopień ochrony	IP 40	
Zasilanie	24Vdc $\pm$ 5%; maks. 2W	
Przełącznik	SPST-NO (styk normalnie otwarty bezpotencjałowy) Maksymalna moc: 5A 250Vac / 5A 30Vdc	
Zakres regulacji	Grzanie	5°C – 30°C
	Chłodzenie	5°C – 30°C
	Ciepła woda użytkowa	30°C – 60°C
Czujnik temperatury	Czujnik wewnętrzny o dokładności < 1,0 °C Rozdzielczość wyświetlacza 0,1°C	
Moduł WIFI	Częstotliwość 2.4GHz, Protokół 802.11 b/g/n	
Moduł RF	Częstotliwość 868MHz, modulacja 2-GFSK	
Warunki pracy	Temperatura robocza 0÷50 °C, Maksymalna wilgotność względna powietrza 70 % @ 50°C (bez kondensacji), Temperatura magazynowania -20 ÷70 °C	
Normy	2014/35/UE Dyrektywa w sprawie niskiego napięcia (LVD) 2014/30/UE Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2014/53/UE Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (RED)	

#### 3.3.2 Specyfikacja techniczna zasilacza

Napięcie wejściowe	220-240 Vac, 44 mA, 50-60Hz
Napięcie wyjściowe	24 Vdc, 180 mA, 4,2 W

## 4. URZĄDZENIE CONNECT CRP

### 4.1 OPIS PRZYCISKÓW

Symbol	Funkcja
	Przycisk wyboru/potwierdzenia
	Wyjście lub powrót do poprzedniego menu
	Przechodzenie między poszczególnymi menu Zwiększanie lub zmniejszanie wartości wybranego parametru

### 4.2 PIERWSZA KONFIGURACJA

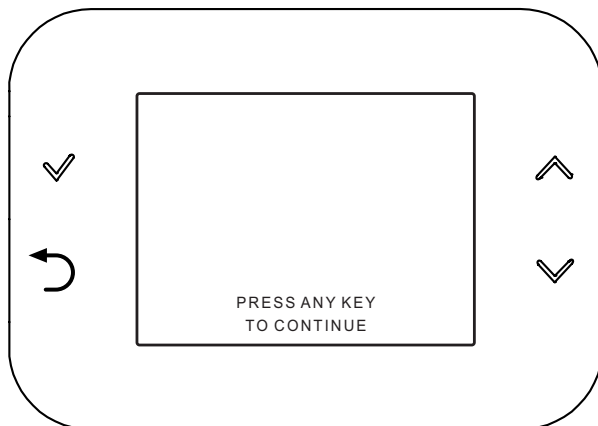
**UWAGA** PRZED SKONFIGUROWANIEM URZĄDZENIA *Connect CRP* WYŁĄCZYĆ KRZYWE KLIMATYCZNE JEDNOSTKI, ABY UNIKNĄĆ NIEPRAWIDŁOWEGO DZIAŁANIA KRZYWYCH KLIMATYCZNYCH ZARZĄDZANYCH PRZEZ *Connect CRP*

W momencie pierwszego włączenia urządzenia lub po przeprowadzeniu resetu do wartości fabrycznych z poziomu menu TECHNIK proponowana jest procedura konfiguracji systemu z kreatorem.




Wszystkie dokonane wybory można modyfikować również później z poziomu odpowiedniego menu.

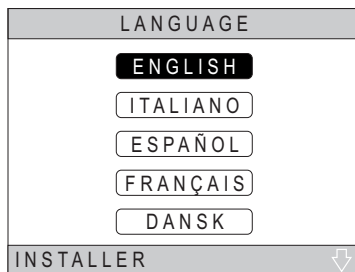
**Aby prawidłowo skonfigurować system, należy:**

1. Wyjść z widoku włączenia poprzez naciśnięcie dowolnego przycisku






rys. 12

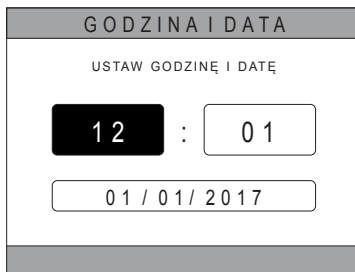
2. Wybrać żądany język za pomocą przycisków  oraz , a następnie potwierdzić przyciskiem .



rys. 13

3. Ustawić aktualną datę i godzinę  
Aby zmienić datę i godzinę, użyć przycisków  i , a następnie potwierdzić przyciskiem .
- Można zmieniać w następującej kolejności: godziny, minuty, dzień, miesiąc oraz rok.

*UWAGA: Naciśnięcie przycisku Wstecz spowoduje powrót do widoku wyboru języka.*



rys. 14

#### 4. Wybrać rodzaj jednostki, do której podłączono Connect CRP

Możliwe ustawienia:

##### FULL ELECTRIC

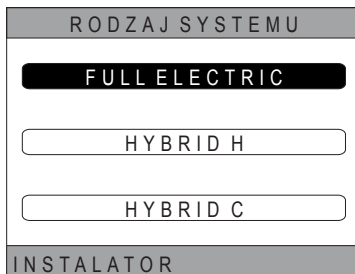
Pompa ciepła monoblokowa lub typu split, z zasobnikiem lub bez zasobnika oraz bez pomocy kotła wsporczego

##### HYBRID H

Instalacja hybrydowa do grzania/chłodzenia pomieszczeń oraz produkcji ciepłej wody użytkowej, obejmująca pompę ciepła, kocioł wsporczy oraz opcjonalny zasobnik

##### HYBRID C

Instalacja hybrydowa do grzania/chłodzenia pomieszczeń obejmująca pompę ciepła oraz standardowy kocioł wsporczy. Ciepła woda użytkowa jest wytwarzana wyłącznie przez kocioł.



rys. 15 - Typ instalacji

#### UWAGA

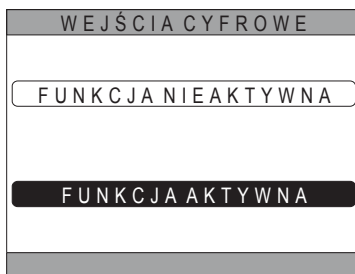
W celu prawidłowego skonfigurowania instalacji należy sprawdzić konkretny model jednostki.

#### 5. Włączyć/wyłączyć funkcję „WEJŚCIA CYFROWE” odpowiednio do ustawień instalacji.

**UWAGA** Aby zapewnić prawidłową konfigurację, należy skrupulatnie przestrzegać instrukcji konfiguracji systemu.

**UWAGA** Gdy ta funkcja jest aktywna, system będzie działał zgodnie z własną nastawą i nie będzie zarządzany przez Connect CRP (prawidłowe ustawienie nastawy można znaleźć w instrukcji systemu).

**UWAGA** Przy włączonych wejściach cyfrowych nie będzie możliwe ustawienie krzywych klimatycznych.



rys. 16

#### 6. Ustawić liczbę stref za pomocą przycisków oraz , a następnie potwierdzić przyciskiem .



rys. 17

Można ustawić maksymalnie 8 różnych stref. Z wyjątkiem „Strefy 1” (określonej jako domyślna dla CRP) wszystkie ewentualne inne strefy należy powiązać z odpowiednim termostatem, aby zapewnić prawidłowe działanie (powiązanie urządzenia RF patrz Złącznik 2).

Urządzenie RF można jednakże powiązać ze strefą 1. W takim przypadku Connect CRP będzie działał jako pilot, tracąc funkcję termostatu; Strefa 1 będzie zarządzana poprzez uwzględnianie temperatur wykrytych przez powiązane z nią urządzenie RF.

**UWAGA** Każda strefa posiada domyślnie własną nazwę (można ją w dowolnym momencie modyfikować):

Strefa 1: CRP

Strefa 3: ŁAZIENKA

Strefa 5: KUCHNIA

Strefa 7: JADALNIA

Strefa 2: POKÓJ

Strefa 4: POKÓJ 2

Strefa 6: ŁAZIENKA 2

Strefa 8: PRZEDPOKÓJ

Za pomocą przycisków  i  wybrać menu „ZARZĄDZANIE STREFAMI”, a następnie potwierdzić przyciskiem .



rys. 18

Za pomocą przycisków  i  wybrać strefę do konfiguracji, a następnie potwierdzić przyciskiem .



rys. 19 - Przykład z 5 strefami

Po wejściu do tego menu można przeprowadzić konfigurację poszczególnych stref.



rys. 20

**W szczególności można dla każdej strefy:**

- **Połączyć strefę z urządzeniem RF**  
MENU >> TECHNIK >> INSTALACJA >> ZARZĄDZANIE STREFAMI >> (WYBRAĆ ŻĄDANĄ STREFĘ) >> URZĄDZENIA RF >> PAROWANIE

**Uwaga** Aby połączyć urządzenie RF () patrz „ZAŁĄCZNIK 1 - POWIĄZANIE Z URZĄDZENIEM RF” na str. 182

- **Ustawić „Krzywe klimatyczne”**  
MENU >> TECHNIK >> INSTALACJA >> ZARZĄDZANIE STREFAMI >> (WYBRAĆ ŻĄDANĄ STREFĘ) >> KRZYWE KLIMATYCZNE

**UWAGI** Zdefiniować krzywe klimatyczne dla obu stanów roboczych TYLKO GRZANIE oraz CHŁODZENIE.

Aby prawidłowo ustawić krzywe klimatyczne () patrz „ZAŁĄCZNIK 3 - KRZYWE KLIMATYCZNE” na str. 183

- Skonfigurować rodzaj instalacji

**Bezpośrednia**

MENU >> TECHNIK >> INSTALACJA >> ZARZĄDZANIE STREFAMI >> (WYBRAĆ ŻĄDANĄ STREFĘ) >> KONF. HYDRAULICZNA >> STREFA BEZPOŚREDNIA

**Mieszana**

MENU >> TECHNIK >> INSTALACJA >> ZARZĄDZANIE STREFAMI >> (WYBRAĆ ŻĄDANĄ STREFĘ) >> KONF. HYDRAULICZNA >> STREFA MIESZANA

**UWAGA** Aby zapewnić prawidłową konfigurację (  ), należy skrupulatnie przestrzegać instrukcji konfiguracji instalacji hydraulicznej.

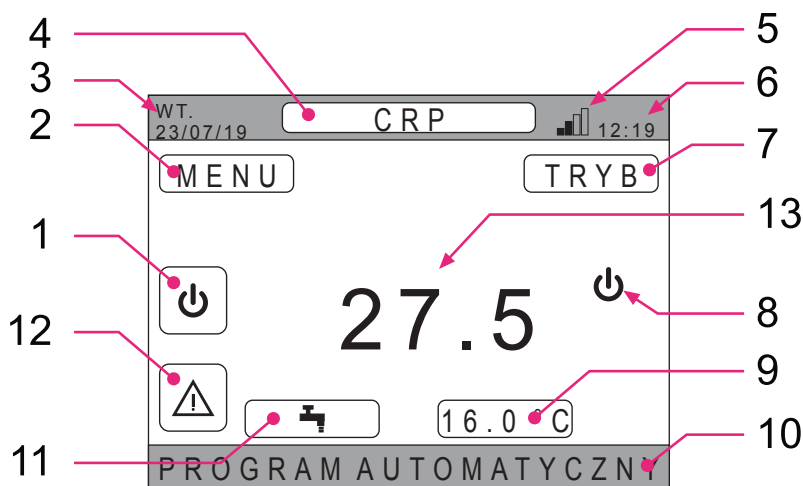
- Zmodyfikować nazwę strefy

(  )

MENU >> TECHNIK >> INSTALACJA >> ZARZĄDZANIE STREFAMI >> (WYBRAĆ ŻĄDANĄ STREFĘ) >> EDYTUJ NAZWĘ

### 4.3 WIDOK GŁÓWNY

Widok główny Connect CRP dzieli się na kilka obszarów. Każdy obszar można wybrać za pomocą przycisków  i .



rys. 21 - Widok główny

**Obszary aktywne**

- 1 System
- 2 MENU
- 4 Wybrana strefa/Zmiana strefy
- 7 TRYB
- 9 Nastawa pomieszczenia
- 11 Nastawa CWU
- 12 Alarm

**Obszary nieaktywne**

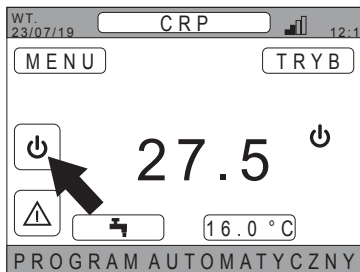
- 3 Aktualny dzień i data
- 5 Moc sygnału wifi
- 6 Aktualna godzina
- 8 Aktualny stan roboczy
- 10 Pasek przesuwany
- 13 Temperatura strefy

Po wybraniu aktywnego obszaru należy nacisnąć przycisk , aby wejść do funkcji powiązanych z tym obszarem.

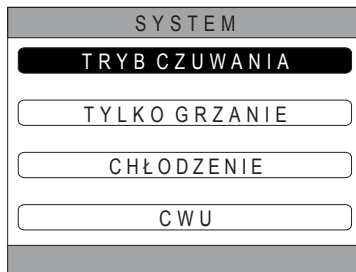
## 4.4 DOSTĘP ORAZ FUNKCJONALNOŚCI OBSZARÓW AKTYWNYCH

### 4.4.1 System

Po naciśnięciu przycisku ✓ w obszarze aktywnym „System” (poz. 1 - rys. 21) uzyskuje się dostęp do menu, z poziomu którego można modyfikować stan roboczy systemu oraz włączyć lub wyłączyć funkcję „Produkcja ciepłej wody użytkowej” (menu CWU).



rys. 22



rys. 23

**UWAGA** Jeśli włączone są wejścia cyfrowe, do czasu zakończenia synchronizacji można jedynie uzyskać dostęp do menu CWU.

Możliwe stany robocze:

**TRYB CZUWANIA:** system nie obsługuje żadnego zapotrzebowania na grzanie/chłodzenie ani na produkcję ciepłej wody użytkowej

**UWAGA** Nie ma możliwości wprowadzenia systemu w ten stan, kiedy włączona jest funkcja „WEJŚCIA CYFROWE”. Ta opcja będzie niewidoczna na liście.

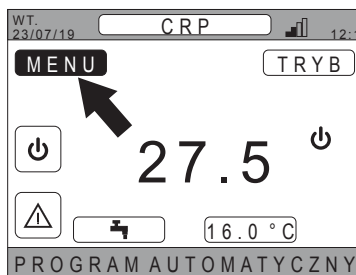
**TYLKO GRZANIE:** system może obsługiwać zapotrzebowanie na grzanie

**CHŁODZENIE:** system może obsługiwać zapotrzebowanie na chłodzenie

**UWAGA** Nie można wprowadzić systemu w stan roboczy *Riscaldamento* lub *Raffrescamento*, kiedy włączona jest funkcja „Ingressi digitali”, a system jest ustawiony w trybie „MODE SET”. Stan roboczy w takim przypadku zostanie określony z poziomu wejść cyfrowych. Te opcje będą niewidoczne na liście.

### 4.4.2 Menu

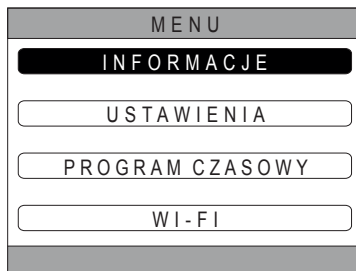
Po naciśnięciu przycisku ✓ w aktywnym obszarze „MENU” (poz. 2 - rys. 21) można wyświetlić pewne informacje systemowe oraz zmienić niektóre ustawienia.



rys. 24

Widoki dostępne z poziomu tego menu:

INFORMACJE  
USTAWIENIA  
PROGRAM CZASOWY  
WI-FI



rys. 25

#### 4.4.2.1 *Menù – INFORMACJE*

Po wejściu do tej sekcji wyświetlane są wartości sondy systemu.

WT. 23/07/19		INFO	12:19
TEMP WEJ. POMPY CIEPŁA	42 °C		
TEMP WYJ. POMPY CIEPŁA	37 °C		
TEMPERATURA ZEWNĘTRZNA	6 °C		
TEMPERATURA BOJLERA	12 °C		
KOŃCOWA TEMP WYJŚCIOWA	24 °C		

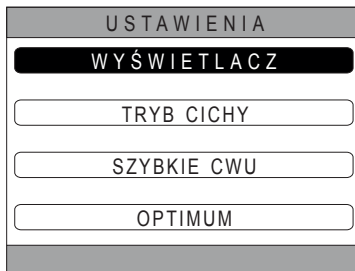
rys. 26 - Przykład

#### 4.4.2.2 *Menù – USTAWIENIA*

W tym menu można ustawić parametry systemu dostępne dla użytkownika.

Dostępne parametry oraz menu:

**WYŚWIETLACZ**  
**TRYB CICHY**  
**SZYBKIE CWU**  
**OPTIMUM**



rys. 27

#### **DISPLAY**

W tym menu można ustawić GODZINA I DATA, ustawić CZAS LETNI, wybrać JĘZYK oraz nastawić czas bezczynności (w minutach) przed wejściem w tryb wygaszacza ekranu (PODŚWIETLENIE).



rys. 28

#### **TRYB CICHY** (patrz 5.7.1 na str. 173)

W tym menu można zmieniać ustawienia cichości jednostki.

#### **SZYBKIE CWU** (patrz 5.7.2 na str. 174)

W tym menu można zmieniać ustawienia pozwalające na szybsze uzyskiwanie ciepłej wody użytkowej.

#### **OPTIMUM** (patrz 5.7.3 na str. 174)

Po włączeniu funkcja ta pozwala na osiągnięcie ustawionej temperatury dokładnie w żądanym momencie, maksymalizując komfort oraz zmniejszając pobór energii.

#### 4.4.2.3 Menù – PROGRAM CZASOWY

To menu pozwala na wyświetlanie i modyfikowanie programowania czasowego stref oraz funkcji ciepłej wody użytkowej. Każda strefa posiada dwa różne programy czasowe, jeden dotyczący grzania (*riscaldamento*), a drugi chłodzenia (*raffrescamento*).

**UWAGA** Aby zmodyfikować programowanie czasowe, należy zmienić aktywny stan roboczy.

Programowanie czasowe tygodniowe przewiduje maksymalnie 4 przedziały godzinowe dla każdego dnia, z których każdy posiada własną nastawę dla pomieszczenia.

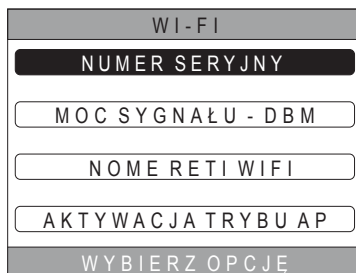
Przedziały można ustawiać w krokach co 30 minut. a temperaturę pomieszczenia w zakresie [5°C ÷ 30°C] w krokach co 0,5°C.

Programowanie funkcji ciepłej wody użytkowej jest takie samo jak programowanie stref. Jedyną różnicą jest fakt, że podczas programowania stref można ustawiać jedynie przedziały godzinowe, w których dana funkcja będzie wykorzystywała jako odniesienie nastawę „NASTAWA KOMFORTU” (patrz „4.4.6 NASTAWA CWU” na str. 165). W pozostałych przedziałach czasowych wykorzystywaną nastawą będzie ustawiona wartość „NASTAWA EKO” (patrz „4.4.6 NASTAWA CWU” na str. 165).

#### 4.4.2.4 Menù – WI-FI

W tym menu można ustawić podłączenie do sieci WIFI, co jest konieczne, jeśli chce się sterować urządzeniem Connect CRP zdalnie z poziomu aplikacji „Ferroli CRP” (prawidłowa konfiguracja WIFI opisana jest w rozdziale 6.11).

Dostępne widoki:

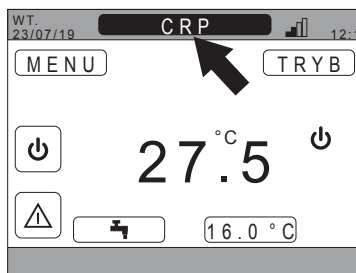


rys. 29

#### 4.4.3 **Zmiana strefy**

Po kilkukrotnym naciśnięciu przycisku ✓ w aktywnym obszarze „Zona selezionata/Cambio zona” (poz. 4 - rys. 21) można przejść do strefy, którą chce się monitorować lub której ustawienia chce się zmodyfikować. Wszystkie skonfigurowane strefy zmieniają się cyklicznie.

Temperatura pomieszczenia podana na środku widoku głównego, informacje podane na przesuwym pasku dolnym oraz menu TRYB będą dotyczyły wybranej strefy.

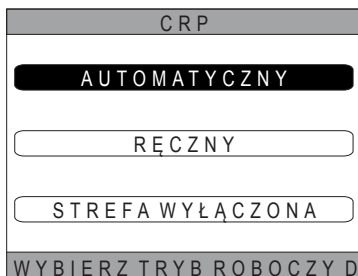


rys. 30



#### 4.4.4 TRYB

Po wejściu do tego menu można ustawić tryb roboczy wybranej strefy. Możliwe tryby to: AUTOMATYCZNY, RĘCZNY lub STREFA WYŁĄCZONA (patrz „5.3 Ustawienie trybu roboczego” na str. 168).



rys. 31

#### 4.4.5 NASTAWA POMIESZCZENIA

Po naciśnięciu przycisku ✓ na aktywnym obszarze „Set ambiente” (poz. 9 - rys. 21) można zmodyfikować wartość nastawy pomieszczenia dla wybranej strefy.


W zależności od trybu roboczego strefy zachowanie będzie następujące:

**Tryb RĘCZNY** - Nastawa zostanie zmieniona na stałe i zapisana jako nowa nastawa ręczna.

**Tryb AUTOMATYCZNY** - Nowa wprowadzona wartość będzie wykorzystywana do końca danej strefy czasowej, a następnie nastąpi powrót do nastawy ustawionej w programowaniu czasowym.

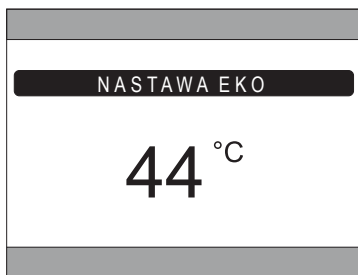
**STREFA WYŁĄCZONA** - Tryb strefy zmienia się na Manuale i wykorzystywana będzie nowa wprowadzona wartość.

#### 4.4.6 NASTAWA CWU

Po naciśnięciu przycisku ✓ na aktywnym obszarze „Set sanitario”  (poz. 11 - rys. 21) można uzyskać dostęp do strony modyfikacji nastawy ciepłej wody użytkowej.


Można ustawić:

- **NASTAWA EKO:**  
nastawa wykorzystywana w przedziałach czasowych zaprogramowanych jako wyłączone (OFF)
- **NASTAWA KOMFORTU:**  
nastawa wykorzystywana w przedziałach czasowych zaprogramowanych jako włączone (ON)



rys. 32

#### 4.4.7 ALARM

**UWAGA** Symbol  wyświetla się tylko wtedy, kiedy pojawiła się jakokolwiek nieprawidłowość.

Jeśli symbol się pojawił, po naciśnięciu przycisku ✓ na symbolu alarmu (poz. 9 - rys. 21) wchodzi się do strony informacji o aktualnych nieprawidłowościach, na której można przeglądać trwałe alarmy (patrz „5.11 WYŚWIETLANIE ALARMÓW” na str. 176).

#### 4.5 FUNKCJONALNOŚCI OBSZARÓW NIEAKTYWNYCH

**UWAGA** Obszary zdefiniowane jako NIEAKTYWNE oznaczają obszary, które są jedynie wyświetlane informacyjnie.

##### 4.5.1 AKTUALNY DZIEŃ I DATA

W tej części widoku (poz. 3 - rys. 21) wyświetla się aktualny dzień tygodnia oraz data

##### 4.5.2 MOC SYGNAŁU WIFI

W tej części widoku (poz. 5 - rys. 21) wyświetla się moc sygnału WIFI, jeśli jest aktywny






#### 4.5.3 AKTUALNA GODZINA

W tej części widoku (poz. 6 - rys. 21) wyświetla się aktualna godzina

#### 4.5.4 AKTUALNY STAN ROBOCZY

Ta część widoku (poz. 8 - rys. 21) jest zastrzeżona dla symboli informujących o aktualnym stanie systemu.

Symbole, jakie mogą się pojawić:

Symbol	Funkcja
	<b>TRYB CZUWANIA</b> - Oznacza, że ustawiony stan roboczy systemu to czuwanie (Stand-by): system nie obsługuje żadnego zapotrzebowania na ciepło / chłodzenie
	<b>TYLKO GRZANIE</b> - Oznacza, że ustawiona jest funkcja grzania (tryb ZIMA). W razie zapotrzebowania ikona miga
	<b>CHŁODZENIE</b> - Oznacza, że ustawiona jest funkcja chłodzenia (tryb LATO). W razie zapotrzebowania ikona miga
	<b>CWU</b> - Oznacza, że ustawiona jest funkcja ciepłej wody użytkowej.
	<b>Pompa ciepła</b> - Ta ikona pojawia się, kiedy aktywne jest żądanie pracy pochodzące z dowolnej strefy, zarówno w trybie grzania, jak i chłodzenia.

#### 4.5.5 PASEK PRZESUWNY

Obszar zastrzeżony dla komunikatów o stanie (poz. 10 - rys. 21) oraz informacji związanych z wyświetlaną stroną.

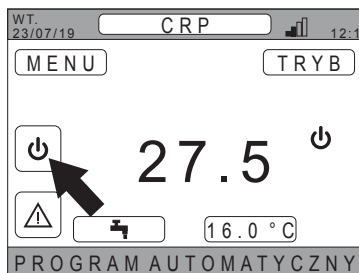
#### 4.5.6 TEMPERATURA STREFY

W tej części widoku (poz. 13 - rys. 21) wyświetla się wykryta temperatura wybranej strefy.




### 5. OBSŁUGA OGÓLNA

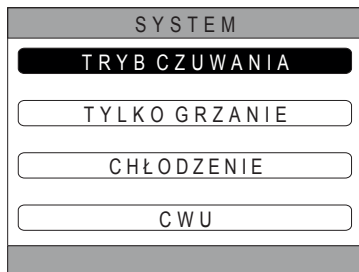
#### 5.1 MODYFIKACJA TRYBU ROBOCZEGO SYSTEMU

1. Za pomocą przycisków  i  wybrać obszar aktywny , a następnie potwierdzić przyciskiem .



rys. 33

2. Za pomocą przycisków  i  wybrać żądany tryb pracy jednostki.
3. Potwierdzić przyciskiem .
4. Po potwierdzeniu na wyświetlaczu pojawi się widok główny.



rys. 34

Możliwe stany robocze:

**TRYB CZUWANIA:** system nie obsługuje żadnego zapotrzebowania na grzanie/chłodzenie ani na produkcję ciepłej wody użytkowej





**UWAGA** Nie ma możliwości wprowadzenia systemu w ten stan, kiedy włączona jest funkcja „**Ingressi digitali**”. Ta opcja będzie niewidoczna na liście.

**TYLKO GRZANIE:** system może obsługiwać zapotrzebowanie na grzanie








**CHŁODZENIE:** system może obsługiwać zapotrzebowanie na chłodzenie

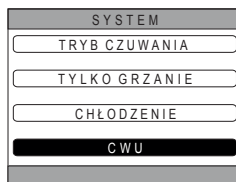
**UWAGA** Nie można wprowadzić systemu w stan roboczy *Riscaldamento* lub *Raffrescamento*, kiedy włączona jest funkcja „**Ingressi digitali**”, a system jest ustawiony w trybie „**MODE SET**”. Stan roboczy w takim przypadku zostanie określony z poziomu wejść cyfrowych. Te opcje będą niewidoczne na liście.

O aktualnym stanie roboczym informują ikony znajdujące się na stronie głównej w obszarze „**AKTUALNY STAN ROBOCZY**” (poz. 8 rys. 21).

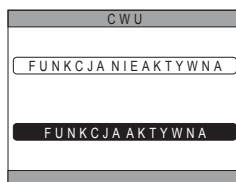
Symbol	Funkcja
	<b>TRYB CZUWANIA</b> - Oznacza, że ustawiony stan roboczy systemu to czuwanie (Stand-by): system nie obsługuje żadnego zapotrzebowania na ciepło / chłodzenie.
	<b>TYLKO GRZANIE</b> - Oznacza, że ustawiona jest funkcja grzania (tryb ZIMA). W razie zapotrzebowania ikona miga <b>UWAGA:</b> Symbol miga jedynie w tych widokach stref, w których pojawiło się zapotrzebowanie.
	<b>CHŁODZENIE</b> - Oznacza, że ustawiona jest funkcja chłodzenia (tryb LATO). W razie zapotrzebowania ikona miga <b>UWAGA:</b> Symbol miga jedynie w tych widokach stref, w których pojawiło się zapotrzebowanie.
	<b>Pompa ciepła</b> - Ta ikona pojawia się, kiedy aktywne jest żądanie pracy pochodzące z dowolnej strefy, zarówno w trybie grzania, jak i chłodzenia.

## USTAWIENIE FUNKCJI CIEPŁEJ WODY UŻYTKOWEJ


5. Za pomocą przycisków  i  wybrać obszar aktywny , a następnie potwierdzić przyciskiem .
  6. Za pomocą przycisków  i  wybrać menu CWU.
  7. Potwierdzić przyciskiem .
8. Włączyć lub wyłączyć funkcję odpowiednio do potrzeb.



rys. 35

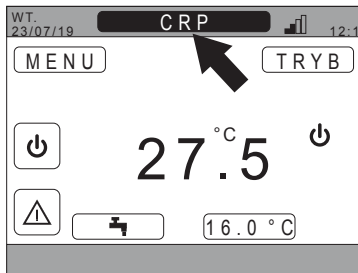


rys. 36

**UWAGA** Kiedy funkcja „Produkcja ciepłej wody użytkowej” jest aktywna, na stronie głównej w obszarze „**AKTUALNY STAN ROBOCZY**” (poz. 8 rys. 21) pojawi się symbol .

## 5.2 WYŚWIETLANIE TEMPERATURY STREFY

1. Wejść na obszar „WYBRANA STREFA / ZMIANA STREFY”



rys. 37

2. Nacisnąć przycisk ✓ lub przycisk ↶, aby przejść do innej strefy: nazwa wybranej strefy pojawi się w polu.

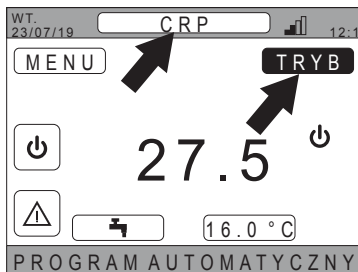
**UWAGA** Wszystkie skonfigurowane strefy zmieniają się cyklicznie.

Po wybraniu żądanej strefy pośrodku widoku głównego pojawi się temperatura pomieszczenia danej strefy.

**UWAGA:** informacje podane na przesuwym pasku dolnym oraz menu TRYB będą dotyczyły wybranej strefy.

## 5.3 USTAWIENIE TRYBU ROBOCZEGO

1. Wybrać żądaną strefę przyciskiem ✓.
2. Za pomocą przycisków ^ i v wybrać obszar aktywny TRYB, a następnie potwierdzić przyciskiem ✓.



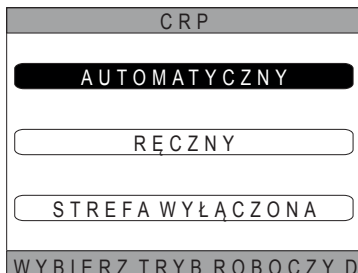
rys. 38

**UWAGA** Możliwe tryby dla strefy:

- a. **AUTOMATYCZNY:** Nastawa dla pomieszczenia strefy jest określana w zależności od programowania czasowego.
- b. **RĘCZNY:** Nastawa pomieszczenia strefy może być ustawiona i pozostaje stała.
- c. **STREFA WYŁĄCZONA:** Żądania grzania/chłodzenia strefy są wyłączone.

**UWAGA** Gdy system jest w trybie grzania, a strefa jest wyłączona, funkcja przeciwzamrożeniowa nadal będzie aktywna, to znaczy, jeśli temperatura w pomieszczeniu spadnie poniżej 5°C, Connect CRP nadal włączy system

3. Wybrać żądaną strefę przyciskami ^ oraz v.
4. Potwierdzić przyciskiem ✓.



rys. 39

Aktualny tryb strefy jest wskazany w przesuwym tekście na pasku w dolnej części strony głównej.




## 5.4 PROGRAM CZASOWY

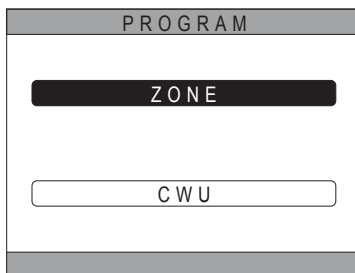
Z poziomu widoku głównego za pomocą przycisków  i  wybrać obszar aktywny **MENU** (rys. 21 - Widok główny), a następnie potwierdzić przyciskiem .

Za pomocą przycisków  i  wybrać menu „PROGRAM CZASOWY”, a następnie potwierdzić przyciskiem .



rys. 40

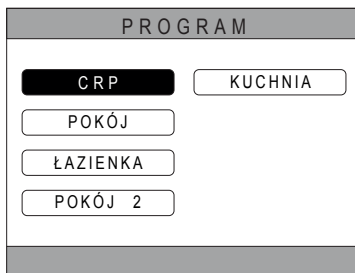
Za pomocą przycisków  i  wybrać menu „GŁÓWNY”, aby wejść do programowania czasowego stref, lub „CWU”, aby wejść do programowania czasowego ciepłej wody użytkowej, a następnie potwierdzić przyciskiem .



rys. 41

### 5.4.1 Programowanie czasowe strefy

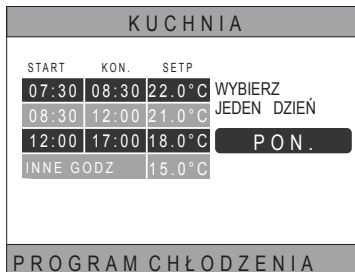
Za pomocą przycisków  i  wybrać strefę do zaprogramowania, a następnie potwierdzić przyciskiem .



rys. 42 - Przykład z 5 strefami

W tym menu można wyświetlić i modyfikować programowanie czasowe wybranej strefy dla każdego dnia tygodnia.

Za pomocą przycisków  i  wybrać dzień do zaprogramowania, a następnie potwierdzić przyciskiem .



rys. 43 Przykład z 3 przedziałami czasowymi

W tym menu można:

**DODAJ** - Dodać przedział czasowy (maksymalnie cztery przedziały).

**EDYTUJ** - Zmodyfikować istniejący przedział czasowy.

**USUŃ** - Anulować istniejący przedział czasowy.

**KOPIUJ** - Skopiować programowanie dzienne wyświetlane w innych dniach.

KUCHNIA			
START	KON.	SETP	PON.
07:30	08:30	22.0°C	<b>DODAJ</b>
08:30	12:00	21.0°C	EDYTUJ
12:00	17:00	18.0°C	USUŃ
INNE GODZ	15.0°C		KOPIUJ

WYBIERZ OPCJĘ

rys. 44 Przykład z 3 przedziałami czasowymi

**UWAGA** Wszystkie modyfikacje wejdą w życie dopiero po zakończeniu aktualnego przedziału czasowego.

### DODAJ

Za pomocą przycisków **^** i **v** wybrać menu „DODAJ”, a następnie potwierdzić przyciskiem **✓**.

Za pomocą przycisków **^** i **v** wybrać godzinę rozpoczęcia **ROZPOCZĘCIE**, a następnie potwierdzić przyciskiem **✓**.

KUCHNIA			
START	KON.	SETP	PON.
07:30	08:30	22.0°C	DODAJ PRZEDZIAŁ
08:30	12:00	21.0°C	WPROWADŹ GODZINĄ STARTU
12:00	17:00	18.0°C	<b>17:00</b>
INNE GODZ	15.0°C		

UŻYJ STRZAŁEK, ABY EDYT

rys. 45

Za pomocą przycisków **^** i **v** wybrać godzinę zakończenia **ZAKOŃCZENIE**, a następnie potwierdzić przyciskiem **✓**.

KUCHNIA			
START	KON.	SETP	PON.
07:30	08:30	22.0°C	DODAJ PRZEDZIAŁ
08:30	12:00	21.0°C	WPROWADŹ GODZINĄ KONCA
12:00	17:00	18.0°C	<b>21:00</b>
INNE GODZ	15.0°C		
17:00			

UŻYJ STRZAŁEK, ABY EDYT

rys. 46

Za pomocą przycisków **^** i **v** ustawić **NASTAWĘ** (SETP), a następnie potwierdzić przyciskiem **✓**.

KUCHNIA			
START	KON.	SETP	PON.
07:30	08:30	22.0°C	DODAJ PRZEDZIAŁ
08:30	12:00	21.0°C	WPROWADŹ NASTAWA
12:00	17:00	18.0°C	<b>20.0°C</b>
INNE GODZ	15.0°C		
17:00	21:00		

UŻYJ STRZAŁEK, ABY EDYT

rys. 47

Po zapisaniu przedziału następuje powrót do menu, w którym można *dodać*, *zmodyfikować*, *anulować* lub *skopiować* programowanie dzienne

START	KON.	SETP	PON.
07:30	08:30	22.0°C	<b>DODAJ</b>
08:30	12:00	21.0°C	EDYTUJ
12:00	17:00	18.0°C	USUŃ
17:00	21:00	20.0°C	KOPIUJ
INNE GODZ		15.0°C	

WYBIERZ OPCJĘ

rys. 48

### EDYTUJ

Za pomocą przycisków i wybrać menu „EDYTUJ”, a następnie potwierdzić przyciskiem .

START	KON.	SETP	PON.
07:30	08:30	22.0°C	DODAJ
08:30	12:00	21.0°C	<b>EDYTUJ</b>
12:00	17:00	18.0°C	USUŃ
INNE GODZ		15.0°C	KOPIUJ

WYBIERZ OPCJĘ

rys. 49

Za pomocą przycisków i wybrać przedział do modyfikacji, a następnie nacisnąć przycisk , aby potwierdzić.

Za pomocą przycisków i wybrać godzinę ROZPOCZĘCIA, a następnie potwierdzić przyciskiem .

Za pomocą przycisków i wybrać godzinę ZAKOŃCZENIA, a następnie potwierdzić przyciskiem .

Za pomocą przycisków i ustawić NASTAWĘ, a następnie potwierdzić przyciskiem .

Przedział zostanie zmodyfikowany

Nacisnąć przycisk , aby powrócić do menu, w którym można *dodać*, *zmodyfikować*, *anulować* lub *skopiować* programowanie dzienne.

### USUŃ

Za pomocą przycisków i wybrać menu „USUŃ”, a następnie potwierdzić przyciskiem .

START	KON.	SETP	PON.
07:30	08:30	22.0°C	DODAJ
08:30	12:00	21.0°C	EDYTUJ
12:00	17:00	18.0°C	<b>USUŃ</b>
INNE GODZ		15.0°C	KOPIUJ

WYBIERZ OPCJĘ

rys. 50

Za pomocą przycisków i wybrać przedział do anulowania, a następnie nacisnąć przycisk , aby potwierdzić.

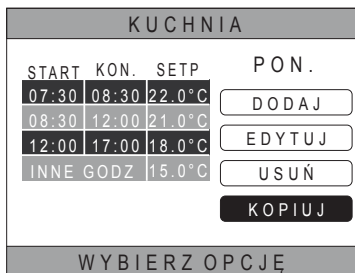
Za pomocą przycisków i wybrać menu POTWIERDŹ, a następnie potwierdzić przyciskiem .

Po kilku sekundach wyświetli się widok, z poziomu którego można *dodać*, *zmodyfikować*, *anulować* lub *skopiować* programowanie dzienne.

## KOPIUJ

Za pomocą przycisków  i  wybrać menu „KOPIUJ”, a następnie potwierdzić przyciskiem .




(W przykładzie na rys. 51 widać kopię z poniedziałku w termostacie znajdującym się w kuchni)

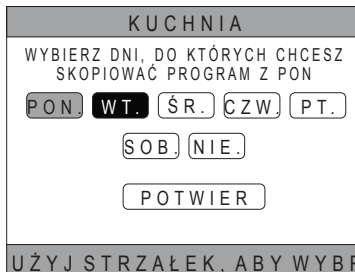


rys. 51

Za pomocą przycisków  i  wybrać dzień, którego programowanie ma zostać skopiowane, a następnie potwierdzić przyciskiem .

Wybrany dzień zmieni kolor.

Po wybraniu dni, do których zostanie skopiowane programowanie, za pomocą przycisków  i  wybrać POTWIERDŹ i nacisnąć przycisk .



rys. 52



Wyświetli się widok, z poziomu którego można *dodać*, *zmodyfikować*, *anulować* lub *skopiować* programowanie dzienne.

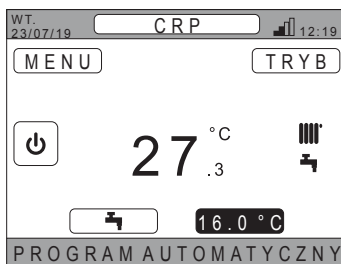
### 5.4.2 Programowanie czasowe ciepłej wody użytkowej

W celu zaprogramowania czasowego ciepłej wody użytkowej wykonać poniższą procedurę, a następnie programowanie czasowe strefy (patrz „5.4.1 Programowanie czasowe strefy” na str. 169)

**UWAGA** Można ustawić tylko te przedziały czasowe, w których funkcja będzie wykorzystywać odniesienie do nastawy „COMFORT” (patrz „4.4.6 NASTAWA CWU” na str. 165). W pozostałych przedziałach czasowych wykorzystywaną nastawą będzie ustawiona wartość „ECO” (patrz „4.4.6 NASTAWA CWU” na str. 165).

### 5.5 ZMIANA TEMPERATURY NASTAWY POMIESZCZENIA

1. Wejść na obszar „WYBRANA STREFA / ZMIANA STREFY”
2. Wybrać strefę, której nastawę chce się zmodyfikować. W tym celu nacisnąć przycisk  lub przycisk  (nazwa wybranej strefy pojawi się w polu).
3. Wejść do obszaru „NASTAWA POMIESZCZENIA”



rys. 53

4. Nacisnąć przycisk . Wartość w polu zacznie migać.
5. Zmienić wartość za pomocą przycisków  i .

**UWAGA** Żądaną temperaturę można zmieniać w krokach co 0,5°C. Minimalna wartość, jaką można ustawić, to 5°C, a maksymalna to 30°C.



- Potwierdzić przyciskiem ✓. Wartość w polu przestaje migać.

**UWAGA** W zależności od trybu roboczego strefy zachowanie będzie następujące:

- Strefa skonfigurowana w trybie ręcznym: Nastawa zostanie zmieniona na stałe i zapisana jako nowa nastawa ręczna.
- Strefa skonfigurowana w trybie automatycznym: Nowa wprowadzona wartość będzie wykorzystywana do końca bieżącej strefy czasowej, a następnie nastąpi powrót do wartości ustawionej w programowaniu czasowym.

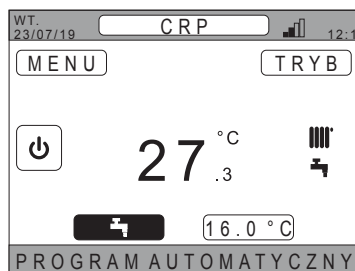
**UWAGA** W razie zmiany bieżącego przedziału czasowego nastawa zostanie zmieniona po zakończeniu poprzedniego programowania.

**UWAGA** W razie awarii zasilania, po jego przywróceniu powróci nastawa ustawiona w programowaniu dla trwającego przedziału czasowego.

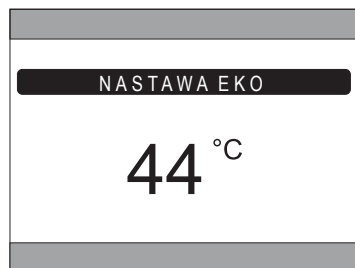
- Strefa wyłączona: Strefa przełączy się w tryb ręczny i jako nastawa wykorzystywana będzie nowa wprowadzona wartość.

## 5.6 ZMIANA TEMPERATURY CIEPŁEJ WODY UŻYTKOWEJ

- Niezależnie od wybranej strefy wejść na obszar „SET SANITARIO”.
- Nacisnąć przycisk ✓. Pojawi się widok, z poziomu którego można zmodyfikować wartość nastawy ciepłej wody użytkowej.
- Zmienić wartość za pomocą przycisków ^ i v.
- Potwierdzić przyciskiem ✓.



rys. 54



rys. 55

**UWAGA** Żądaną temperaturę można zmieniać w krokach co 0,5°C. Minimalna wartość, jaką można ustawić, to 30°C, a maksymalna to 60°C.

## 5.7 USTAWIENIA KOMFORT

### 5.7.1 TRYB CICHY

Funkcja **CICHY**, jeśli została włączona, pozwala na zwiększenie cichości zewnętrznej jednostki.

- Przejdź ścieżkę:  
„MENU >> USTAWIENIA >> TRYB CICHY”
- Zmienić wartość za pomocą przycisków ^ i v. Dopuszczalne wartości to:  
0: Funkcja silent jest wyłączona  
1: Funkcja silent jest włączona  
2: Funkcja silent jest włączona w trybie extra silent.







**UWAGA** Tryb extra silent jest zalecany w tych momentach doby (np. w nocy), kiedy pożądanym jest zredukowanie hałasu emitowanego przez jednostkę zewnętrzną do minimum.

3. Potwierdzić wybór przyciskiem : pojawi się widok z żądaniem potwierdzenia.
4. Wybrać „Conferma” przyciskami  i , a następnie nacisnąć przycisk .

### 5.7.2 TRYB SZYBKIE CWU

Funkcja **SHYBKIE CWU**, jeśli została włączona, pozwala na jak najszybsze podgrzewanie ciepłej wody użytkowej.

**UWAGA** Ta funkcja może być przydatna, kiedy istnieje konieczność użycia ciepłej wody użytkowej, a instalacja przez dłuższy czas była w trybie oczekiwania (stand-by).

1. Przejść ścieżkę:  
MENU >> USTAWIENIA >> SHYBKIE CWU
2. Zmieni wartość za pomocą przycisków  e . Dopuszczalne wartości to:  
0: Nieaktywny (Tryb fast DHW jest nieaktywny)  
1: Aktywny (Tryb fast DHW jest aktywny)
3. Potwierdzić wybór przyciskiem : pojawi się widok z żądaniem potwierdzenia.
4. Wybrać „Conferma” przyciskami  i , a następnie nacisnąć przycisk .

### 5.7.3 TRYB OPTIMUM







Funkcja **OPTIMUM** pozwala na osiągnięcie ustawionej temperatury dokładnie w żądanym momencie, zwiększając komfort użytkownika.

Funkcja ta jest dostępna dzięki algorytmowi automatycznego uczenia się, który w inteligentny sposób oblicza najbardziej optymalny moment włączenia/wyłączenia systemu.

Funkcję można włączyć zarówno w celu uprzedzenia włączenia jednostki (START), jak i jej wyłączenia (STOP).




**UWAGA** Te dwie funkcje mogą być włączone razem lub oddzielnie zarówno dla grzania, jak i chłodzenia.

**UWAGA** Jeśli funkcja STOP jest ustawiona w przedziale, który poprzedza inny przedział, dla którego włączono funkcję START, funkcja STOP nie włącza się.




1. Przejść ścieżkę:  
„MENU >> USTAWIENIA >> OPTIMUM”
2. Za pomocą przycisków  i  wybrać „START”, aby włączyć lub wyłączyć funkcję w momencie uruchomienia instalacji, lub „STOP”, aby włączyć lub wyłączyć funkcję w momencie wyłączenia instalacji.
3. Nacisnąć przycisk , aby wejść do widoku włączenia/wyłączenia funkcji
4. Wybrać żądaną pozycję przyciskami  i , a następnie nacisnąć przycisk . Pojawi się widok z żądaniem potwierdzenia.

**UWAGA** Funkcję „OPTIMUM” można włączyć w trybie automatycznym i tylko dla zaprogramowanych przedziałów czasowych.







## 5.8 USTAWIENIE JĘZYKA

1. Przejść ścieżkę  
„MENU >> USTAWIENIA >> WYŚWIETLACZ >> JĘZYK”
2. Za pomocą przycisków  i  wybrać żądany język, a następnie potwierdzić przyciskiem .

## 5.9 USTAWIENIE DATY I GODZINY

- Przejdź ścieżkę  
„MENU >> USTAWIENIA >> WYŚWIETLACZ >> GODZINA I DATA”
- Za pomocą przycisków  i  zmodyfikować po kolei:
  - godziny
  - minuty
  - dzień
  - miesiąc
  - rok
- Potwierdzić wprowadzone wartości przyciskiem .

Istnieje możliwość włączenia funkcji czasu letniego, aby zapewnić automatyczne przejście z czasu zimowego na czas letni. Aby włączyć funkcję „CZAS LETNI”:


- Przejdź ścieżkę  
„MENU >> USTAWIENIA >> WYŚWIETLACZ >> CZAS LETNI”
- Za pomocą przycisków  i  wybrać „FUNKCJA AKTYWNA”, a następnie potwierdzić przyciskiem .
- Za pomocą przycisków  i  wybrać POTWIERDŹ, a następnie nacisnąć przycisk .

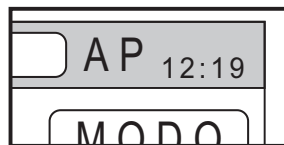
## 5.10 USTAWIENIE WIFI

**UWAGA** Aby móc zarządzać zdalnie Connect CRP z poziomu aplikacji „Ferrolly CRP”, konieczna jest sieć WiFi z połączeniem do Internetu.

Aby podłączyć urządzenie do sieci, należy:

- Przejdź ścieżkę:  
„MENU >> USTAWIENIA >> WI-FI >> AKTYWACJA TRYBU AP”

Po naciśnięciu przycisku  w menu „AKTYWACJA TRYBU AP” powróci do widoku głównego i sprawdzić, czy w obszarze „MOC SYGNAŁU WIFI” pojawił się komunikat „AP”.

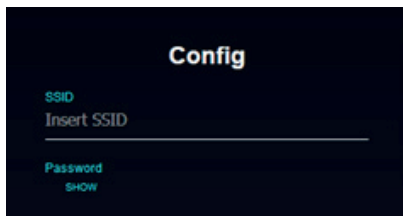


rys. 56

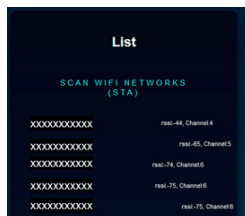
- Odczytać kod MAC Address na tabliczce znamionowej urządzenia i zapisać cztery ostatnie znaki.
- Z poziomu telefonu komórkowego z włączoną funkcją WiFi połączyć się z siecią pod nazwą **MilkyWay\_XXXX**, gdzie XXXX to ostatnie cztery znaki kodu MAC Address, o których mowa w poprzednim punkcie.

**UWAGA** Sieć nie jest zabezpieczona żadnym hasłem.

- W przeglądarce wejść na stronę <http://192.168.1.1>.
- W polu SSID oraz Password wpisać informacje dotyczące własnej sieci.



rys. 57



rys. 58

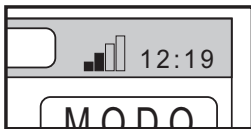
**UWAGA** W polu List można przejrzeć listę sieci, które zostały wykryte przez Connect CRP. Po wybraniu sieci pole SSID automatycznie zostanie uzupełnione o nazwę wybranej sieci.

- Wybrać „CONFIGURE WIFI NETWORK (STA)”, aby potwierdzić wprowadzone informacje.



rys. 59

7. Jeśli konfiguracja się powiodła, po kilku sekundach na widoku głównym komunikat „AP” zostanie zastąpiony ikoną informującą o jakości sygnału sieci WiFi, go której urządzenie zostało podłączone.



rys. 60

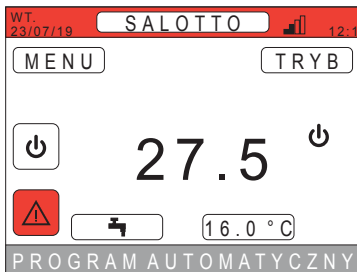
8. W tym momencie można zarządzać Connect CRP zdalnie.

Ponadto po powrocie do menu WI-FI (ścieżka „MENU >> USTAWIENIA >> WI-FI”) można wyświetlić następujące informacje:




- Nazwa sieci, do której urządzenie zostało podłączone  
„MENU >> USTAWIENIA >> WI-FI >> NAZWA SIECI WI-FI”
- Moc sygnału WIFI  
„MENU >> USTAWIENIA >> WI-FI >> MOC SYGNAŁU DBM”
- Numer seryjny urządzenia (konieczny, aby umożliwić powiązanie urządzenia z aplikacją „Ferrol CRP”)  
„MENU >> USTAWIENIA >> WI-FI >> NUMER SERYJNY”

### 5.11 WYŚWIETLANIE ALARMÓW

Po zaistnieniu alarmu pasek górny zmienia kolor na czerwony i pojawia się symbol Alarmu





rys. 61

Po przejściu za pomocą przycisków  i  na ten symbol i naciśnięciu przycisku  uzyskuje się dostęp do widoku, na którym można odczytać kod aktualnego błędu.

Kod taki pozwala na powiązanie przyczyny usterki z pompą ciepła (kody EHxxxx), z kotłem (kody EBxxxx) lub z połączeniem z urządzeniem RF. W tym ostatnim przypadku wyświetlane kody będą wyglądały następująco: „E000xy”, gdzie:

x	yy	Opis błędu
Numer strefy, której dotyczy	01	Usterka sondy temperatury:
	10	Niski poziom baterii
	30	Moduł offline




**UWAGA** W przypadku alarmów związanych z urządzeniem RF oprócz kodu błędu pojawi się również nazwa strefy, której on dotyczy, a także opis błędu.

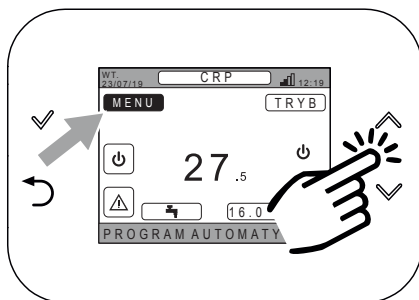
**UWAGA** W przypadku zaistnienia kilku alarmów w tym samym czasie na przesuwym pasku pojawi się komunikat, który będzie informować o wielu alarmach. W takim przypadku poprzez naciśnięcie przycisków  i  będzie można przewijać listę błędów.

**UWAGA** Jeśli na monitorze pojawia się komunikat „UTRATA POŁĄCZENIA”, błąd dotyczy komunikacji pomiędzy Connect CRP a jednostką. W takiej sytuacji sprawdź podłączenie magistrali.


## 6. MENU TECHNIK

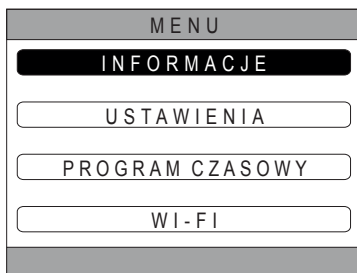
### 6.1 DOSTĘP DO MENU TECHNIK

Aby uzyskać dostęp do tego menu, należy:  
Na ekranie głównym naciskać przyciski  i  do momentu wybrania obszaru „Menu”.  
Nacisnąć przycisk .



rys. 62

Jednocześnie nacisnąć przyciski  i  i przytrzymać przez ok. 5 sekund.






rys. 63

Za pomocą przycisków  i  wpisać hasło (10), a następnie nacisnąć przycisk .



rys. 64

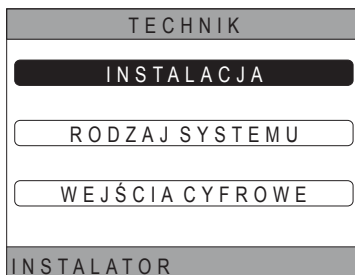
W tym momencie w menu pojawi się pozycja „TECHNIK”.  
Wybrać ją za pomocą przycisków  i , a następnie potwierdzić przyciskiem .



rys. 65

## 6.2 MENU TECHNIK - INSTALACJA

Za pomocą przycisków  i  wybrać menu INSTALACJA, a następnie potwierdzić przyciskiem .



rys. 66

W tym menu można:

1. Zarządzać poszczególnymi strefami.

**W szczególności można dla każdej strefy:**

• **Połączyć strefę z urządzeniem RF**

MENU >> TECHNIK >> INSTALACJA >> ZARZĄDZANIE STREFAMI >> (WYBRAĆ ŻĄDANĄ STREFĘ) >> URZĄDZENIA RF >> PAROWANIE

**UWAGA** Aby połączyć urządzenie RF () , patrz „ZAŁĄCZNIK 1 - POWIĄZANIE Z URZĄDZENIEM RF” na str. 182

• **Ustawić „Krzywe klimatyczne”**

MENU >> TECHNIK >> INSTALACJA >> ZARZĄDZANIE STREFAMI >> (WYBRAĆ ŻĄDANĄ STREFĘ) >> KRZYWE KLIMATYCZNE

**UWAGI** Zdefiniować krzywe klimatyczne dla obu stanów roboczych, grzania oraz chłodzenia.

Aby prawidłowo ustawić krzywe klimatyczne () , patrz „ZAŁĄCZNIK 3 - KRZYWE KLIMATYCZNE” na str. 183

• **Skonfigurować rodzaj instalacji**

**STREFA BEZPOŚREDNIA**

(MENU >> TECHNIK >> INSTALACJA >> ZARZĄDZANIE STREFAMI >> (WYBRAĆ ŻĄDANĄ STREFĘ) >> KONF. HYDRAULICZNA >> STREFA BEZPOŚREDNIA)

**STREFA MIESZANA**

(MENU >> TECHNIK >> INSTALACJA >> ZARZĄDZANIE STREFAMI >> (WYBRAĆ ŻĄDANĄ STREFĘ) >> KONF. HYDRAULICZNA >> STREFA MIESZANA)

**UWAGA** Aby zapewnić prawidłową konfigurację () , należy skrupulatnie przestrzegać instrukcji konfiguracji instalacji hydraulicznej.

• **Zmodyfikować nazwę strefy**

(MENU >> TECHNIK >> INSTALACJA >> ZARZĄDZANIE STREFAMI >> (WYBRAĆ ŻĄDANĄ STREFĘ) >> EDYTUJ NAZWĘ)

2. Dodać strefę

3. Usunąć strefę

4. Skalibrować czujnik temperatury urządzenia Connect CRP




5. Zresetować Connect CRP

### 6.2.1 KALIBRACJA CZUJNIKA TEMPERATURY URZĄDZENIA CONNECT CRP

Connect CRP pozwala na korygowanie pomiaru temperatury pomieszczenia dzięki uwzględnieniu kompensaty w zakresie od -6 °C do +6 °C

w krokach co 0,1°C.

Domyślna ustawiona wartość to 0,0°C.

1. Wejść do menu „TECHNIK” (Patrz „6.1 Dostęp do menu TECHNIK” na str. 177)
2. Przejść ścieżkę „MENU >> TECHNIK >> INSTALACJA >> KALIBRACJA CZUJNIKA”
3. Za pomocą przycisków  i  zmodyfikować kompensatę wykrytej temperatury: powyżej wartości kompensaty widoczna będzie nowa wartość temperatury wykrytej przez Connect CRP.
4. Nacisnąć przycisk , aby potwierdzić wpisaną wartość

### 6.3 MENU TECNICO - RODZAJ SYSTEMU

Za pomocą przycisków  i  wybrać menu RODZAJ SYSTEMU, a następnie potwierdzić przyciskiem .



rys. 67

W tym menu można ustawić rodzaj systemu, który będzie zarządzać Connect CRP. Możliwe ustawienia:

#### FULL ELECTRIC

Pompa ciepła monoblokowa lub typu split, z zasobnikiem lub bez zasobnika oraz bez pomocy kotła wsporczego

#### HYBRID H

Instalacja hybrydowa do grzania/chłodzenia pomieszczeń oraz produkcji ciepłej wody użytkowej, obejmująca pompę ciepła, kocioł wsporczy oraz opcjonalny zasobnik

#### HYBRID C

Instalacja hybrydowa do grzania/chłodzenia pomieszczeń obejmująca pompę ciepła oraz standardowy kocioł wsporczy. Ciepła woda użytkowa jest wytwarzana wyłącznie przez kocioł.

#### UWAGA

W celu prawidłowego skonfigurowania instalacji należy sprawdzić konkretny model jednostki.

### 6.4 MENU TECNICO - WEJŚCIA CYFROWE

Za pomocą przycisków  i  wybrać menu „Ingressi digitali”, a następnie potwierdzić przyciskiem .

W tym menu można włączyć i wyłączyć funkcję „Wejścia cyfrowe”.

**UWAGA** Aby zapewnić prawidłową konfigurację, należy skrupulatnie przestrzegać instrukcji konfiguracji systemu.

**UWAGA** Gdy ta funkcja jest aktywna, system będzie działał zgodnie z własną nastawą i nie będzie zarządzany przez Connect CRP (prawidłowe ustawienie nastawy można znaleźć w instrukcji systemu).

**UWAGA** Przy włączonych wejściach cyfrowych nie będzie możliwe ustawienie krzywych klimatycznych.



rys. 68

## 7. POWIĄZANIE CONNECT CRP Z APLIKACJĄ

**UWAGA** Urządzeniem Connect CRP można zarządzać zdalnie za pomocą telefonu komórkowego, na którym zainstalowano aplikację (dostępną zarówno dla systemu Android, jak i IOS).

1. Ze sklepu w smartfonie pobrać i zainstalować aplikację „Ferroli CRP”.

(Aplikacja jest dostępna dla urządzeń z systemem Android lub iOS).

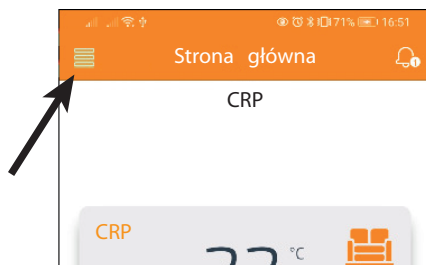
2. Po zainstalowaniu aplikacja wymaga dostępowych danych uwierzytelniających, aby można było z niej korzystać.

Jeśli nie posiada się jeszcze danych do logowania, należy się zarejestrować



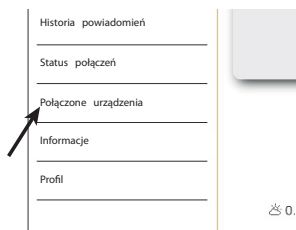
rys. 69

3. Po uzyskaniu dostępu na ekranie głównym kliknąć przycisk „Menu”

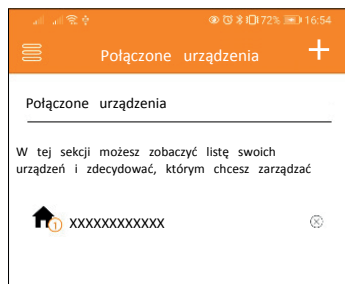


rys. 70

4. W menu bocznym kliknąć przycisk “Połączone urządzenia”.



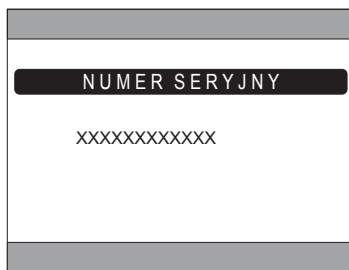
5. Nacisnąć przycisk u góry z prawej strony, aby powiązać nowe urządzenie Connect CRP z aplikacją.



rys. 71

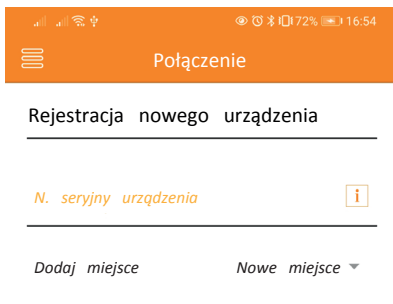


6. W Connect CRP przejść ścieżkę „MENU >> WI-FI >> NUMER SERYJNY”, aby sprawdzić numer seryjny Connect CRP.



rys. 72

7. W widoku „Rejestracja nowego urządzenia” wpisać numer seryjny odczytany zgodnie z punktem 6.



rys. 73

8. Nacisnąć przycisk Dalej, aby zakończyć powiązywanie Connect CRP z aplikacją.

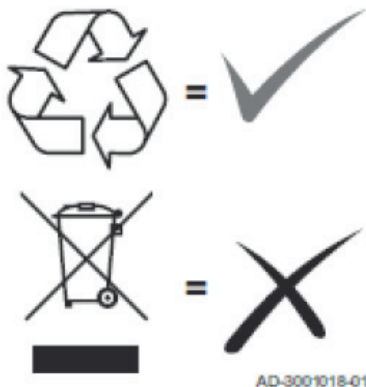
## 8. KONSERWACJA

Do czyszczenia urządzenia Connect CRP stosować miękką ściereczkę, najlepiej z mikrofibry. Zwilżyć neutralnym detergen-tem i delikatnie przetrzeć.

## 9. UTYLIZACJA

Produkt to normalne urządzenie elektroniczne. Należy je utylizować zgodnie z zasadami ochrony środowiska oraz przepi-sami prawa krajowego.

Nie wyrzucać produktu wraz z odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych.



## ZAŁĄCZNIK 1 - POWIĄZANIE Z URZĄDZENIEM RF

**UWAGA** Przed powiązaniem danej strefy z urządzeniem RF upewnić się, czy strefa ta nie została już powiązana z innym urządzeniem.

Jeśli taka procedura została już przeprowadzona dla wybranej strefy, nowe urządzenie zastąpi stare.

Aby powiązać strefę z urządzeniem RF, należy postępować jak poniżej.

### Z Connect CRP:

- Wejść do menu „TECHNIK” (Patrz „6.1 Dostęp do menu TECHNIK” na str. 177)
- Przejść ścieżkę  
MENU >> TECHNIK >> INSTALACJA >> ZARZĄDZANIE STREFAMI >> (WYBRAĆ ŻĄDANĄ STREFĘ) >> URZĄDZENIA RF >> PAROWANIE
- Nacisnąć przycisk ✓: na ekranie pojawi się komunikat „PAIRING DISPOSITIVO RF IN CORSO...”

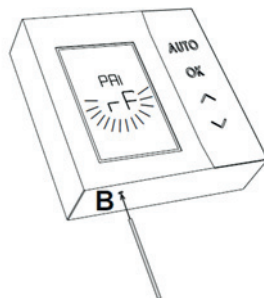
### Z CRP ZONE:

- Nacisnąć przycisk B na termostacie i przytrzymać przez 1-2 s.
- Odczekać na zakończenie sparowania urządzeń.

Jeśli sparowanie przebiegło bez problemów, na ekranie pojawi się widok z zielonym tłem i komunikatem OK.

W razie problemów ze sparowaniem, na ekranie pojawi się widok z czerwonym tłem i komunikatem KO.

W tym ostatnim przypadku spróbować powtórzyć procedurę od punktu 2



rys. 74 - CRP ZONE

**UWAGA** Przed powiązaniem urządzenia RF upewnić się, że zostało ono zresetowane. Aby zresetować urządzenie RF, należy nacisnąć i przytrzymać przez ponad 5 sekund przycisk B (Pełny opis tej procedury znajduje się w instrukcji urządzenia RF).

## ZAŁĄCZNIK 2 - USUWANIE POWIĄZANIA Z URZĄDZENIEM RF

Aby usunąć powiązanie urządzenia RF z Connect CRP należy postępować w następujący sposób.

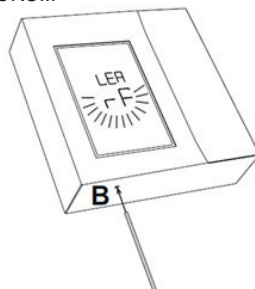
### Z Connect CRP:

- Wejść do menu „TECNICO” (patrz „6.1 Dostęp do menu TECHNIK” na str. 177)
- Przejść ścieżkę - MENU >> TECHNIK >> INSTALACJA >> ZARZĄDZANIE STREFAMI >> (WYBRAĆ ŻĄDANĄ STREFĘ) >> URZĄDZENIA RF >> OPUSZCZANIE
- Nacisnąć przycisk ✓.
- Na ekranie pojawi się komunikat „ROZŁĄCZENIE URZĄDZENIA RF W TOKU...”

### Z CRP ZONE:

- Nacisnąć przycisk B na termostacie i przytrzymać przez 1-2 s.
- Odczekać na zakończenie usuwania powiązania urządzeń.

Jeśli procedura przebiegła bez problemów, na ekranie pojawi się widok z zielonym tłem i komunikatem OK.



rys. 75

**UWAGA:** Jeśli w ciągu minuty Connect CRP nie otrzyma żadnej odpowiedzi od urządzenia RF, powiązanie danej strefy z urządzeniem RF zostanie automatycznie usunięte.

### ZAŁĄCZNIK 3 - KRZYWE KLIMATYCZNE

**UWAGA ABY ZAPEWNIĆ PRAWIDŁOWE DZIAŁANIE KRZYWYCH KLIMATYCZNYCH, NALEŻY WYŁĄCZYĆ KRZYWE WSTĘPNIE ZDEFINIOWANE W JEDNOSTCE.**

Aby zapewnić optymalne działanie instalacji w kontekście temperatury zewnętrznej, zaleca się ustawienie prawidłowej krzywej klimatycznej. Pozwoli to uzyskać nie tylko doskonały komfort, lecz także lepszą sprawność samej instalacji dzięki redukcji zużycia energii.

**UWAGA** Krzywe klimatyczne nie będą konfigurowalne, gdy Connect CRP jest ustawione do pracy z wejściami cyfrowymi.

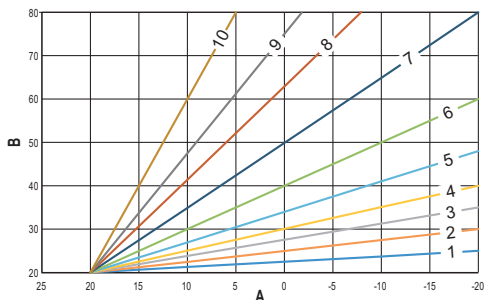
#### TYLKO GRZANIE

##### a. Krzywe klimatyczne z kompensatą 20 °C

**A** = Temperatura zewnętrzna [°C]

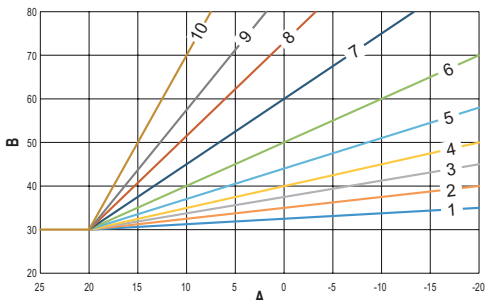
**B** = Nastawa klimatyczna [°C]

1÷10 = KLIMATYCZNA



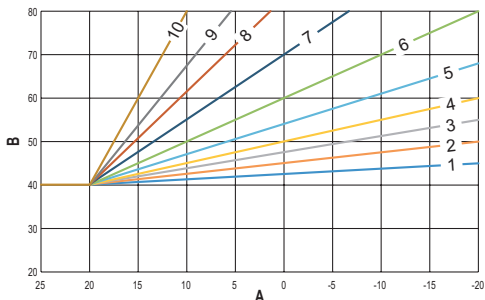
rys. 76 - Kompensata klimatyczna 20 °C

##### b. Krzywe klimatyczne z kompensatą 30 °C



rys. 77

##### c. Krzywe klimatyczne z kompensatą 40 °C

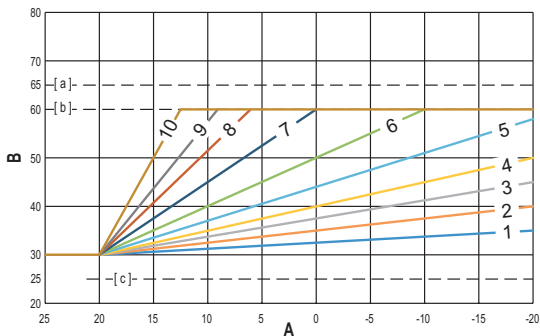


rys. 78

Podczas gdy minimalna temperatura tłoczenia jest ograniczona przez wartość ustawioną w jednostce, górny próg krzywych jest określony za pomocą parametru HEATING USER SET POINT (MENU >> USTAWIENIA >> TECHNIK >> ZARZĄDZANIE STREFAMI >> (WYBRAĆ ŻĄDANĄ STREFĘ) >> KRZYWE KLIMATYCZNE >> TYLKO GRZANIE >> NASTAWA UŻYTKOWNIKA).

**Uwaga** Jeśli ustawiona wartość NASTAWA UŻYTKOWNIKA jest wyższa od maksymalnej temperatury tłoczenia ustawionej w jednostce, wówczas krzywe będą ograniczone przez tę drugą wartość.

**Przykład:** krzywe, dla których parametr „NASTAWA UŻYTKOWNIKA” jest ustawiony na 60 °C, maksymalna temperatura tłoczenia ustawiona w jednostce na 65 °C, minimalna temperatura tłoczenia ustawiona w jednostce na 25 °C, a kompensata na 30 °C.



rys. 79

[ a ] = Maksymalna temperatura tłoczenia ustawiona w jednostce

[ b ] = NASTAWA UŻYTKOWNIKA

[ c ] = Minimalna temperatura tłoczenia ustawiona w jednostce

Oprócz krzywej klimatycznej oraz OFFSET CRP pozwala na ustawienie parametru K, który będzie wpływać na modulację temperatury tłoczenia w zależności od temperatury pomieszczenia:

jeśli temperatura pomieszczenia mieści się w zakresie między nastawą - 2 °C a nastawą + 0,1 °C, nastawa temperatury tłoczenia będzie równa

$$\text{Heating user setpoint} - K \cdot (T_{\text{amb}} + 2 - T_{\text{comfort}})$$

gdzie  $T_{\text{amb}}$  to temperatura pomieszczenia, a  $T_{\text{comfort}}$  to żądana temperatura

DOPUSZCZALNE ZAKRESY:

KLIMATYCZNA	0 – 10 (0 = Klimatyczna niewłączona)
OFFSET	20°C – 40°C
K	0 – 20
NASTAWA UŻYTKOWNIKA	25 °C ÷ 65 °C

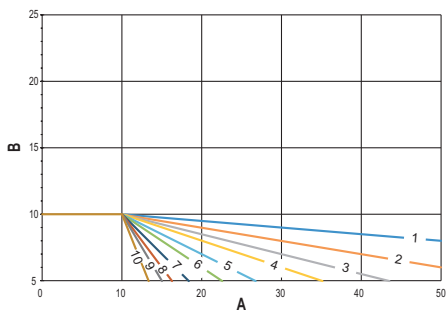
## CHŁODZENIE

### a. Krzywe klimatyczne z kompensatą 10 °C

**A** = Temperatura zewnętrzna [°C]

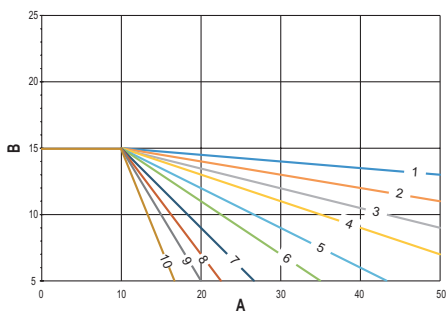
**B** = Nastawa klimatyczna [°C]

1÷10 = KLIMATYCZNA



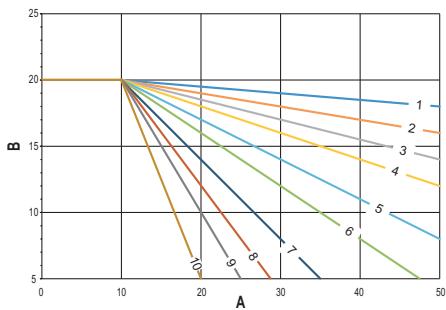
rys. 80

### b. Krzywe klimatyczne z kompensatą 15 °C



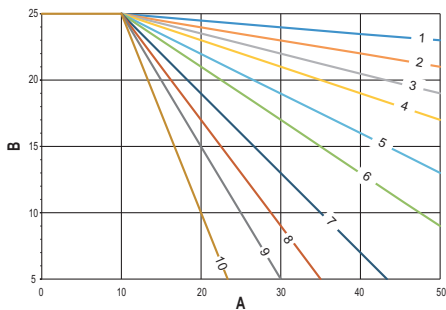
rys. 81

### c. Krzywe klimatyczne z kompensatą 20 °C



rys. 82

### d. Krzywe klimatyczne z kompensatą 25 °C

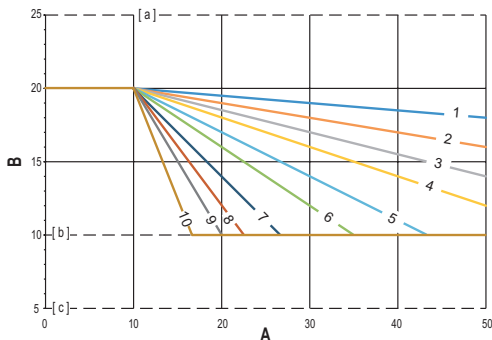


rys. 83

Podczas gdy maksymalna temperatura tłoczenia jest ograniczona przez wartość ustawioną w jednostce, dolny próg krzywych jest określony za pomocą parametru COOLING USER SET POINT (MENU >> USTAWIENIA >> TECHNIK >> ZARZĄDZANIE STREFAMI >> (WYBRAĆ ŻĄDANĄ STREFĘ) >> KRZYWE KLIMATYCZNE >> CHŁODZENIE >> NASTAWA UŻYTKOWNIKA).

**Uwaga** Jeśli ustawiona wartość NASTAWA UŻYTKOWNIKA jest niższa od minimalnej temperatury tłoczenia ustawionej w jednostce, wówczas krzywe będą ograniczone przez tę drugą wartość.

**Przykład:** krzywe, dla których parametr „NASTAWA UŻYTKOWNIKA” jest ustawiony na 10 °C, minimalna temperatura tłoczenia ustawiona w jednostce na 5 °C, minimalna temperatura tłoczenia ustawiona w jednostce na 25 °C, a kompensata na 20 °C.



[ a ] = Maksymalna temperatura tłoczenia ustawiona w jednostce

[ b ] = NASTAWA UŻYTKOWNIKA

[ c ] = Minimalna temperatura tłoczenia ustawiona w jednostce

rys. 84

Oprócz krzywej klimatycznej oraz OFFSET CRP pozwala na ustawienie parametru K, który będzie wpływać na modulację temperatury tłoczenia w zależności od temperatury pomieszczenia:

jeśli temperatura pomieszczenia mieści się w zakresie między nastawą - 0,1 °C a nastawą + 2 °C, nastawa temperatury tłoczenia będzie równa

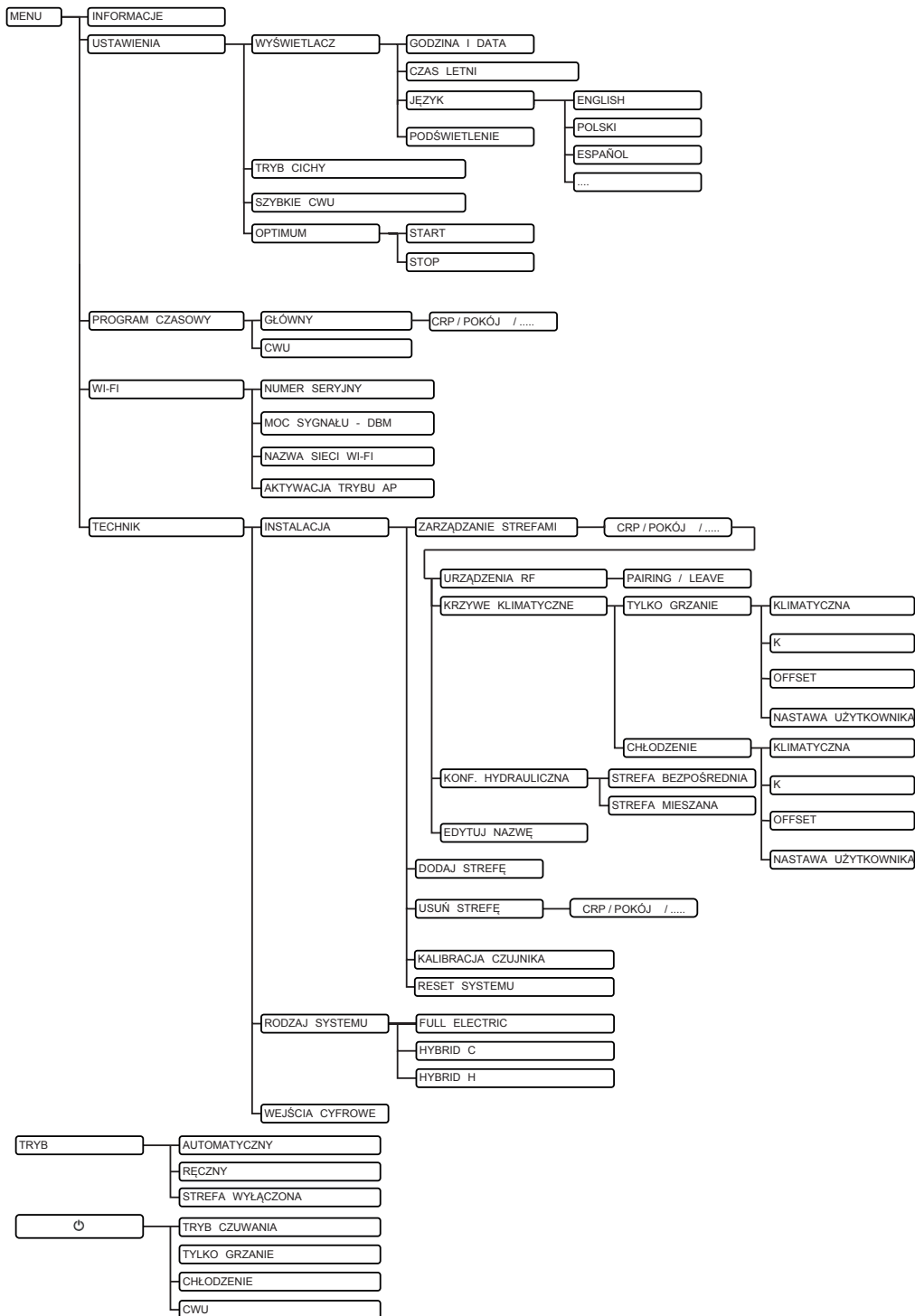
$$\text{Cooling user setpoint} - (K/10) * (T_{\text{amb}} - 2 - T_{\text{comfort}})$$

gdzie  $T_{\text{amb}}$  to temperatura pomieszczenia, a  $T_{\text{comfort}}$  to żądana temperatura

DOPUSZCZALNE ZAKRESY:

KLIMATYCZNA	0 – 10 (0 = Klimatyczna niewłączona)
OFFSET	20 °C – 40 °C
K	0 – 20
NASTAWA UŻYTKOWNIKA	5 °C ÷ 25 °C

# ZAŁĄCZNIK 4 - MAPA MENU









**FERROLI S.p.A.**

Via Ritonda 78/a

37047 San Bonifacio - Verona - ITALY

[www.ferroli.com](http://www.ferroli.com)

Fabbricato in UE - Fabricado en la UE - Made in the EU - Fabricat în UE

Wyprodukowano w UE - Geproduceerd in de EU

Κατασκευάζεται στην ΕΕ - Prodhuar në BE - Произведено у ЕУ - Fabriqué dans l'UE